

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cîsnădiei 3.

Se prenumără și la poște și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 11 Maiu st. v.

E par'că totuși prea mult.

Concetățenii noștri maghiari merg în șovinismul lor atât de departe, încât calcă în picioare chiar și legile fundamentale ale constituției ungurești, acele legi, la care tot ei se provoacă, de câte ori se încearcă să combată aspirațiunile și pretențiunile naționalităților nemaghiare din țeară.

În timpul din urmă am avut dupăolaltă mai multe casuri, potrivite de a convinge pe ori-și-cine, că noi Românii suntem cu desăvîrșire scoși din cadrul constituției ungurești, și că Români nu ne mai putem bucura nici de cele mai cardinale libertăți, pe care se întemeiază ori-și-care stat de drept.

Libertatea de presă, cu care se face atîta paradă în afară, pentru noi nu există. Dovadă condamnarea publiciștilor români, de câte ori viu în poziție de a sta înaintea curților cu jurați maghiare.

Dreptul de asociere și de întrunire e de o extensiune ne mai pomenită în ce privește rasa domnitoare sau pe Ovrei, — dar' pentru noi acel drept nu există deloc.

Noi nu ne mai putem înființa de un timp încoace nici o reuniune de binefacere, nici o societate de lectură ori vre-o alte însoțire în acele locuri, pe unde concetățenii noștri maghiari își au deja însoțirile lor de felul acesta.

Universitarilor români din Cluj li s'a negat înființarea unei societăți de lectură pentru cultivarea prin sine, sub cuvînt, că în Cluj există destule societăți maghiare de natura aceasta.

Statutele reuniunii de ajutorare în cas de boală a sodalilor români din Alba-Iulia nu au fost aprobate din motiv, că sodalii maghiari de acolo au deja o asemenea reuniune.

Și acum, cel mai nou act de nedreptate ungurească, este cazul cu societatea de lectură română din Făget.

Ministrul de culte și instrucțiune publică ungurească a aflat de bine a denega și aprobarea statutelor acelei societăți, tot sub pretextul, că în Făget este deja o societate de lectură maghiară.

Ne întrebăm acum, care este deosebirea între procederea guvernului muscălesc față cu Polonii și față cu Germanii din provinciile baltice și între tractamentul la care sîntem expuși noi Românii din țerile coroanei ungare?

E acesta liberalism și constituționalism?

Ce folos avem noi de toate libertățile și drepturile, pe care le garantează constituția ungurească, dacă în realitate

nu le putem gusta ca individualitate națională, ci numai ca Maghiari și negându-ne neamul și limba?

Pentru-că atunci, când îndrumă pe Români la societățile și reuniunile maghiare, ministrul unguresc are deja în vedere unitatea națională, la care s'a provocat noul ministru de justiție Szilágyi și la care astăzi aspirează toți șovinii maghiari. Ear' această „unitate națională“ invoală în sine o aspirațiune ilegală, la care nu se poate ajunge fără de a călca în picioare legile fundamentale ale statului unguresc și fără de a scurta pe majoritatea covârșitoare a țerii în drepturile sale firești.

Se vede însă, că acest lucru se face fără nici o genă.

Românii, Sașii, Slovaci, Sârbii și Croații vor trebui deci să între în societățile de lectură maghiare și să se adăpostească numai la cultura maghiară.

E cam mult. Dar' în sfîrșit, dacă nu o vor face, se vor pomeni, că au să fie încă duși și cu gendarmii.

La noi toate se pot; de ce să nu se poată întempla și acest lucru?

Liberalismul maghiar nici că s'ar pute caracteriza mai bine.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 11 Maiu st. v.

Din parlamentul maghiar.

Desbaterea bugetară s'a început alaltăieri cu un discurs lung al deputatului Albert Kiss. Lui 'i-a urmat deputatul Alexie Benedek, care a ilustrat în mod destul de drastic starea, în care se află manualele de școală maghiare. Acest membru al partidului liberal a combătut apoi ordonanța ministrului Csáky în privința limbii germane, care ar fi un atentat asupra culturii naționale, și a atacat în modul cel mai vehement academia maghiară. Vorbiră apoi după-olaltă opoziționalii Herman și Ugron. Cest din urmă a polemizat cu ministrul din incidentul declarațiilor acestuia în ce privește autonomia catolicilor. Cestiunea congruei încă a fost atinsă cu acest prilegiu. Ministrul de culte și instrucțiune publică contele Albin Csáky a luat în urmă cuvîntul și a respins mai multe insinuațiuni de ale deputaților Herman și Ugron. La imputarea dlui Ugron, că el ar fi ultramontan și clerical, ministrul a răspuns, că cu invinuirea aceasta îi va umbla ca și cu invinuirea, că el ar fi un germanisator. Când 'i-s'a spus acest lucru pentru prima-ora, 'l-a durut în adevăr; după-ce însă invinuirile aceste se repetară tot mai des, 'i-a ve-

nit în minte Ludovic al XIV-lea, pe care duhovnicul îl amenință odată cu focul cel vecinic. „Și cît timp poate să țină pedeapsa?“ — „Chiar o sută de mii de ani“. — „Alors on s'y fait!“ (Atunci se obișnuiesc omul cu acest lucru.) Și așa vrea să se obișnuască și el cu imputarea, că e ultramontan și clerical. Aici ministrul a avut pe partea sa pe toți cei dispuși să ridă și prin aceasta s'a curmat și desbaterea la 2 oare după ameați.

Austro-Ungaria și România.

„Politische Korrespondenz“ primesce din București următoarea împărțire: De față guvernul român nu se gîndesce la nici o schimbare a raporturilor comercial-politice cu Austro-Ungaria și se pare, că nici pe viitor nu intenționează o asemenea schimbare, înainte de a se regula convențiile comerciale cu celelalte state, care, după-cum se scie, expiră în decursul acestor doi ani. Acțiunea comercială-politică a cabinetului Catargiu se va restrînge numai la proiectul ce 'l-a elaborat deja cabinetul Rosetti-Carp, care propune o scădere a pozițiilor vamale cu privire la țehete, la materii de lână grele și la țesături de lână albă ori de o colorare, spre a împedece usul ce se obișnuiesc, de a trimite aceste mărfuri din Austro-Ungaria în Șviteră și Olanda, de a le naturaliza acolo și apoi de a le importa în România cu vămuri foarte mici, prin ceea-ce erarul român suferă o pagubă enormă.

Efectul declarațiunii lui Bismarck.

Că va fi pace ori război pe anul viitor, nimeni nu poate să spună cu hotărîre. Nici chiar cancelarul Bismarck, despre care se credea multă vreme, că ține în mână pacea Europei. Și pentru a dovedi, că nici principele Bismarck nu este sigur, că pacea va continua să domnească și în anul acesta și cel viitor, toate foile aduc declarația ce a făcut-o în ședința dela 18 curent a parlamentului german, unde cerînd să se voteze legea referitoare la lucrătorii infirmi încă în sesiunea aceasta, a ținut: „Aș dori să văd această lege votată încă înainte de alegeri, căci nimeni nu scie, dacă pe viitor ne vom pute bucura de pacea de astăzi, și deci cine scie, dacă în sesiunea viitoare vom avea timp și tîcnă a ne ocupa de asemenea lucruri“.

Și că în adevăr cercurile politice germane nu sînt pătrunse cătuși de puțin da credința, că pacea va domni, apoi nu trebuie decât să cităm articolul

ce a apărut alaltăieri în „Kreuzzeitung“, care cuprinde invinuirile grele la adresa Rușilor și țiece, că Rușii în totdeauna nu au căutat altceva, decât să facă o politică păgubitoare intereselor Germaniei.

Crisa parlamentară în Spania.

În Spania a izbucnit o crisă parlamentară, în urma unei discuțiuni economice. Sesiunea cortesilor s'a deschis la 1 Maiu st. n., și imediat a procedat la ceteria bugetului ministrului de finance Venanzio Gonzales, care le prezentă cu un excedent. Impresiunea fu în general bună, deși era de așteptat ca protecționistii să atace politica vamală a ministrului de finance. Sagosta nu se mai gîndia la altceva, decât să găsească modul cum să împace partidele, spre a pute apoi pune la ordinea zilei proiectul de lege asupra sufragiului universal. Pentru atingerea acestui scop, șeful cabinetului se unî cu președintele camerei Martos și cu democrații pentru fixare de ședințe duble. Torenó, în numele conservatorilor, declară, că va usa de toate armele parlamentare spre a împedece planurile lui Sagosta, căci, țiecea el, nu înțelege, pentru-ce guvernul voește să treacă cu ușurință peste cestiunile economice, care interesează țeara în primul rînd. Până acum guvernul pare-că 'și-a asigurat concursul democraților, al posibilistilor și republicanilor.

Conservatorii nu au insistat asupra faptului de îndoire a ședințelor ei, imediat au făcut o propunere, prin care se impune taxe asupra cerealelor străine. Ministrul de finance Venanzio a cerut camerei respingerea acestei propuneri, prin care conservatorii tind să aducă divisiune în majoritate. Conservatorii însă au reușit să se provoace intervenirea în discuțiune a dlor Moret, Puigcerver și Gamazo, care reprezintă două tendențe economice rivale în rîndurile ministeriale. Prin aceasta guvernul e silit să amâne legea sufragiului universal și să dea mai multă importanță desbaterilor economice, la care vor lua acum parte și domnii Canovas, Cassola, Lopez, Dominguez și alții.

Se crede, că guvernul nu va reuși să ție strîns unită majoritatea sa, decât făcînd poate din cestiunea vamală în discuțiune o cestiune de cabinet.

Principele moștenitor al României în senat.

Cetim în „Românul“ de ieri: Intrarea în senat a Alteței Sale principelui moștenitor s'a făcut ași la oarele două cu solemnitate deosebită.

A. S. a fost întîmpinat la treptele intrării în edificiul universității de corpul diplomatic. Conduc de comisiunea însărcinată a-l primi, A. Sa intră în sala senatului și ocupă locul destinat pentru Alteța Sa în capul băncii prelaților.

Încă înainte de a sosi A. S., dl general Florescu a deschis ședința.

Soal apoi Maiestatea Sa regina însoțită de domnul Voinescu și de d-șoarele Davila și Văcărescu.

M. S. regina a fost primită de d-nii Al. Florescu, Zerlendi, Bolintineanu, G. Alexandrescu și Camărășescu.

Intrînd în tribuna ce este deasupra băncii prelaților, M. S. regina fu întîmpinată cu aplause de senatori și deputați, toți în ținută de gală.

La 2 oare și cîteva minute veni A. S. Regală principele moștenitor.

Așezîndu-se în bancă, dl general Florescu, președintele senatului, celi discursul seu de binevenire.

După „Democrația“, cuprinsul cu-vîntării președintelui senatului, a generalului Florescu, este următorul:

„Principe,

Frumoasă este ziua, în care principele eredității tronului, această vechie aspirațiune a Românilor consacrată prin constituțiune, se realizează astăzi prin prezența Alteței Voastre Regale între noi.

„După atâtea furtuni, care au trecut peste țeară, Românii erau setoși de ordine și de stabilitate.

„A fost dat Maiestății Sale regelui să îndeplinească această măreață și legitimă dorință, când acum 23 ani a venit pe pămîntul nostru, ca să-și consacre viața independenței și fericirii patriei.

„Alteța Voastră își poate ușor da seamă de toată însemnătatea acestui act.

„Nerăbdarea, cu care orați așteptat de țeara întreagă ați putut-o constata prin manifestările de iubire, care au izbucnit în toată întinderea regatului.

„Atitudinea poporațiunii este proba cea mai vădită, că ea înțelege toată înfrîurirea acestui fapt asupra viitorului națiunii noastre.

„Lumea întreagă a dobîndit o nouă probă de tăria, cu care poporul român ține la monarhie și la Dinastia Sa.

„Moștenitor al tronului, veți avea pîruirea drept model al credinței jurate pe M. S. regele.

„Veți găsi în M. S. regina nobila femeie care alături cu ilustrul Su soț a împărțit și durerile și fericirile țerii, cea mai înaltă expresiune a talentelor, care fac tronul strălucit, și a virtuților, care îl fac iubit.

„Veți urma aceste frumoase și patriotice exemple.

„Aceasta este credința noastră și fiți siguri, principe, de toată încrederea și iubirea poporului român“.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Nunta Zamfirii.

De George Coșbuc.

A fost ce-a fost, de n'ar fi fost
Nu 'și-ar ave povestea rost,
Și ce-ar fi drept din câte-ascult?
A fost o nuntă mai demult
Și-a fost o vatră de tumult
Întregul Ost.

E lung pămîntul, ba e lat,
Dar' ca Săgeată de bogat
Nici astăzi domn pe lume nu-i,
Și-avea o fată, fata lui
Icoană 'ntr'un altar s'o pui
La închinat.

Și dac' a fost pețită des,
E lucru tare cu 'nțeleș,
Dar' dintr'al prinților șireag,
Căți au trecut al casei prag,
De bună-seamă cel mai drag
A fost ales.

El, cel mai drag! El a venit
Dintr'un afund de răsărit,
Un prinț frumos și tinerel,
Și fata s'a 'ndrăgît în el,
Că doară tocmă Viorel
'l-a fost menit.

Și s'a pornit apoi cuvînt!
Și patru margini de pămînt
Ce strîmte-au fost în largul lor,
Când a pornit să-și dea zor
Acest cuvînt mai călător
Decît un vînt.

Ca ieri cuvîntul din vecini
S'a dus ca astăzi prin străini
Lăsînd pe toți, din cît afund
O miie de crăimi ascund,
Toți craii multului rotund
De veste plini.

Și atunci din tron s'a ridicat
Un împărat după 'mpărat,
Și 'n purpur regii s'au încins
Și toate Doamnele au prins
Să se gătească din adins
Ca nici odat'.

Și când a fost, când a venit
Ajunul zilei de nuntit,
Din munți cu nea, de preste mări,
Din larg azur de multe zări,
Nuntași din nouăzeci de țeri
S'au răscolit.

Decum se făptuîr zori
Veniau, cu fete și ficioiri,
Trăsnind rădvanele de craiu
Cu netede poteci de plaiu,
La tot rădvanul patru cai,
Ba patru sori.

Din fundul lumii, mai din sus,
Și din zori și din apus,
Din cît loc poți gîndind să bați,
Venit-au roiri de 'mpărați
Cu steme 'n frunte și gătați
Cum astăzi nu-'s.

Sosit era 'mpăratul Gruiu
Cu Sanda și Rșanda lui,
Și Țîntez-împărat din Ost
Cu Lia lui sosit a fost,
Și Bardeș cel cu adăpost
Prin munți silhui.

Și alții, Doamne! Drag alint
De trupuri prinse 'n mîrgărint!
Și fetele! Ce dragi comori
Pe rochia lor țesută 'n flori,
Și hainele de pe ficioiri
Seliplau d'argint.

Superbii cai jucau în salt,
Și 'n creasta coifului înalt
Prin vînturi vîntul viu vuia,
Vr'un prinț mai tîner când trecea
C'un braț în sold și pe prășea
Cu celalalt.

Și mai spre-ameați, din depărtări
Ivitu-s'a crescînd în zări
Rădvan cu mire și nănași,
Cu socri mari și cu nuntași
Și nouăzeci de ficioarași
Veniau călări.

Și ca la nunțile de craiu,
Leșit-a 'n drum ales alaiu
De sfetnici mulți și mult popor,
Cu patru bănți în fruntea lor,
Și-au așternut pe drum covor
De flori de Maiu.

Ear' când alaiul s'a oprit
Și Paltîn-craiu a stărostit,
A prins să sune sunet viu
De trease și trîmbițe, de chîu
Și vivat, tot mai bidiviu,
Mai neoprit.

Și-atunci, de preste larg pridvor,
Din dalb iatac de foisor,
Șoptind între suspirii înceți
Leși Zamfira 'n mers istet,
Cu trupul nalt, cu pîrlu creț,
Cu pas ușor.

În haină de mireasă ea
Ca Maica lui Christos părea,
Cum plîngea în ochii doi,
Cum alb de preste umeri goi
Curgea soron de fire moi
Ca vîl de nea.

Picioarul alb în alb condur,
Și strîns subțirele 'mpregiur
Cu brîu d'argint, — dar' toată 'n tot
Frumoasă, cît eu nici nu pot
O mai frumoasă să-mi soot,
De pot să jur.

Și ea, mergînd spre Viorel,
De mână când a prins-o el,
Roșind s'a zăpăcit de drag, —
Vîtavul a dat semn din steag
Și-atunci porniră toți șireag
Și 'n cetinel.

Și 'n timpul cît s'au cununat
A prins poporul adunat
Să joace 'n drum, după tilinci,
Ficioiri, la țecă fete cinci,
Cu sdrăngăneii la opinci,
Ca 'n port de sat.

Trei pași la stînga linișor
Și alți trei pași în dreapta lor,
Se prind de mîni și se desprind,
S'adună cerc și ear' se 'ntind
Și bat pămîntul tropotînd
În tact ușor.

Ear' la ospet! Un rîu de vin!
Mai un hotar tot a fost plin
De mese! Și tot oaspeți rari,
Tot crai și 'mpărătese mari
Alături cu ghințari
De neam străin.

Decînd răsare soare 'n Ost,
Atâtea jocuri n'au mai fost
Ca 'n plaiul lui Săgeată-craiu,
Și-atîta veselie 'n plaiu
N'a fost decînd e raiul raiu
Și rostul rost.

După „Românul“, Altea Sa începe apoi prin a spune, că a venit în senat să-și iee locul, conform dispozițiilor constituției țării.

Arată apoi principiile de care au fost conduși legiuitorii, când au cuprins în constituție, ca moștenitorul coroanei încă de la vârsta de 18 ani să iee parte la desbaterile maturanului corp.

Făgăduiesc, că va căuta a profita de desbaterile ce se vor urma în senat și la care va asista. Totul ce va câștiga, va întoarce îndrăgii țării.

Țice, că primirea călduroasă ce i-a făcut în țeară o ia ca o vină măturie, că țeara este mulțumită de progresele realizate sub regimul constituțional, decând M. S. regele domnesce aici.

Promite, că va urma pe calea începută de M. S. regele.

Va sprigini și face totul ce este conform aspirațiilor poporului român. Își leagă soarta sa de a țării.

Termină rugând cerul să-l ajute a domni întru binele țării și strigând: „Trăiască România.“

De mai multe ori A. S. Regală a fost întrerupt de aplausele adunării.

Regele Umberto în Berlin.

Primirea ce s'a făcut regelui Italiei în Berlin a fost, precum am Țis, foarte strălucită. Publicul a pregătit celor doi monarhi, precum și prințului de Neapol și celorlalți persoane prințare ovațiuni sgomotoare.

Regele și principele moștenitor din Italia au sosit în Berlin alaltăieri la 10 oare 33 minute înainte de ameađi și au fost primiți la gară de împăratul Wilhelm, de toți prinți, de cancelarul imperiului principele de Bismarck, de toți miniștrii și de toți generali în frunte cu contele Moltke. Împăratul și regele s'au îmbrățișat și sărutat de repețe-ori. După trecerea în revistă a companiei de onoare a avut loc prezentarea suitelor din ambe părțile. Regele a ocupat apoi locul lângă împăratul Wilhelm și au mers spre castel într-o trăsură de curte trasă de patru cai. O jumătate de escadron de cuirasieri de gardă a călărit înaintea trăsuri, o altă jumătate a urmat trăsuri. Pe strada triumfală, cu multă pompă decorată, trupele au format spalier. Cancelarul imperiului a ședut într-o trăsură cu Cripi. Trupele ce formau spalierul au prezentat puscile și au strigat împreună cu mulțimea de oameni: „Hurrah!“ Sub buibuitul celor 101 puscături de tun a trecut convoiul de trăsuri, aclamat de mulți de oameni, prin „Linden“ spre castel. În castel, împărăteasa a așteptat pe oaspeți.

În pavilionul dinaintea operei stăteau reprezentanții academiei și ai altor corporațiuni; în dreapta lor artiști în costum din evul mediu; în stânga dame tinere în vechiul costum german. În apropierea pavilionului erau postate coruri de cântăreți, dirijate de Ioachim. La apropierea convoiului de trăsuri cu regele Umberto, corurile de cântăreți au intonat imnul compus anume spre acest scop: „Viva Umberto, re d'Italia, benvenuto in Germania!“ Actrița de curte Hohenburger a adresat apoi regelui o poezie compusă de directorul galeriei naționale Iordan, după-aceea convoiul, între uralele multămii de popor, și-a continuat calea spre castel.

Deputațiunile orașului și anume primarul-suprem Forckenbeck și presidentul reprezentanței orașenești Strick, au fost deja la

gară feliitate decând împăratul Wilhelm, care a Țis: „Gratulez la frumoasa decorare a orașului. Toate au succed splendid“. După sosirea regelui, împăratul i'a prezentat acestuia deputațiunile orașului. Regele li-a mulțumit pentru primirea cea frumoasă și a dat mâna atât lui Forckenbeck, cât și lui Strick.

Cătră actrița Hohenburger, care a declamat poezia italienească, s'a adresat regele în limba italiană, și ea a trebuit roșind să măturisească, că nu scie italianese; „non capisco“ a răspuns cu sfială.

Dineul de gală s'a început la 7 oare. Afară de Maiestățile Lor, de prinți și princese, au mai fost de față la dineu corpul diplomatic și toți miniștrii, precum și ambele suite, cu totul 440 persoane.

„Berliner Politische Nachrichten“ își termină articolul lor de întâmpinare astfel: „Bine-ventând Berlinul din toată inima pe înaltul oaspe al împăratului, dă doveđi înaintea lumii întregi de sinceritatea dorinței și de biziunța speranței, că din nou dovedita prietenie a ambilor monarhi va crește pacea și binele popoarelor, precum și o garanță firmă pentru prosperarea lor.“

Din Bucovina.

Cu privire la situația Românilor din Bucovina cetim în „Revista Politică“ următorul articol:

Mai sânt între noi unii, care se minunează, cum de n'au vorbit deputații bucovineni de naționalitatea noastră nici un cuvânt în tot decursul discuțiilor din camera imperială la capitolul despre instrucțiunea publică, măcară, că sciu tare bine, căt de rău stăm noi în cauzele școlare.

Italianii, Slovenii, Rutenii s'au plâns de neajunsurile lor; Cechii și Polonii, ba și Nemții, și-au desfășurat nemulțumirile lor, numai deputații nostri au tăcut ca peștele. De ce? N'au ei ochi și nu vĕd ce se petrece în țeară? Nu-i ei oare sânge din sângele nostru? Nu-i cauza școlai o cauză sfântă, vitală pentru noi? Nu-i ascuns aici pericolul pierii noastre? De ce dară această tăcere neiertată?

Noi o măturisim din capul locului, că nu sântem de aceia ce cred, că deputații nostri au primit mandatul numai ca să le fie floare la urechie, ci o spunem verde, că ei în cauzele naționale nici nu pot ave curagiul necesar. Curagiul este o însușire individuală, dară el este susținut și potențat prin curagiul altor indiviđi.

Acum întrebăm, cum e la noi cu simțământul public-național în punctul școlai? Unde se manifestează el? În jurnalul nostru „Revista Politică“? Prea puțin. El trebuie să se manifesteze în toate convenirile noastre sociale, în toate consiliile școlastice, unde luăm parte și noi etc. Întemplă-se aceasta? Nici vorbă! La noi e în toate cele o amorțire pĕcătoasă. La noi nici chiar învĕțătorii, cu de tot puține abateri de toată lauda, nu-și fac datoria, adică nu-și împlinesc serviciul decât de măturie. Altmintrelea cum se ne putem explica faptul, că ei nu scot copii de sub mâna lor la școale medii, bună-oară la gimnasiul din Suceava, deși li-e făcută încă și îndemănarea, de a se face părtași și de câte un premiu de 50 fl. dela „Școala Română“? În alte țeri aceste premii n'ar ajunge, atât de mare ar fi imbuldeala la dișele a învĕțătorilor harnici. Asupra preoților nostri planează bănușeala constantă, că ei sânt, cu puține excepțiuni vrednice, atât de indiferenți față cu școala, încât

nu-și țin regulat nici oarele de religie. De inteligența mireană ceeaaltă se nu mai Țicem nimic. În șirurile ei sânt oameni, care de tineri promiteau a fi naționaliști buni și li-s'au dat și stipendii dela „Societatea pentru cultură și literatura română în Bucovina“. Ei decând au apucat să intre în serviciu public, nu ca să le pese de cauzele naționale, ori de ce natură ar fi, nu au cugetat nici măcar la aceea, că este cauză de onoare a întoarce „Societății“ în rate modeste ca membri sau cu așa numitele contribuțiuni de bunăvĕce cel puțin o parte neînsemnată din ceea-ce au luat în decursul studiilor lor din fondurile ei. Într-o țeară așa de moartă în ale simțământului public-național, deputații nu pot fi decât chipul răsfrânt în oglindă.

Și apoi cine-i alege pe deputații nostri? Poate noi, și încă după inima și după capul nostru? Pe ei fi aleg prefecții districtuali cu jidovimea. Dacă s'ar lăsa numai în scirea noastră la alegeri, ei n'ar fi aleși. Ce simț național-politic este în poporul nostru? La noi, când vine treaba la alegere, nu Țice nici un țeran alegător: „Eu sânt Român și numai Român trebuie să aleg“. Aceasta nu o Țice însă nici alegătorul din clasa inteligentă. Toți așteaptă să vadă ce față va face prefectul districtual, încâto va trage Jidovul, ce va Țice scriitorul. Dacă se întemplă, că aceia Țic să aleagă pe unul de origine română, apoi îl aleg, eară dacă nu, apoi nu. Se aleg așadar și Români de origine în corpurile noastre legiuuitoare, dară nu-i alegem noi, ci străinii, și deputații nostri, aleși cum sânt de străini, nu se pot strica cu ei, adică nu pot cere în discuțiunile parlamentare lucruri, care străinilor nu le convin. Așa ne explicăm noi tăcerea profundă a deputaților nostri din camera imperială. Și deputații nostri, precăt timp voese să fie tot deputați, nu se poartă altfel, decât tot așa, și ei se vor purta tot așa, până-ce nu va bate alt vĕnt printre noi în țeară, până-ce nu ne vom reculege puterile, cu un cuvĕnt, până-ce nu ne vom pătrunde adânc de particularitatea noastră națională, de drepturile și datorințele noastre de cetățeni. Ni-se cere așadar imperios o școlire politică dela opincă până la vĕlădică.

CRONICĂ.

Dela Curte. Maiestatea Sa Împărăteasa-Regină dimpreună cu Archiducesa Maria Valeria și mirele ei Archiducele Francisc Salva-tor au făcut în 19 l. c. o excursiune la scaldă Schwalbach. — Prințesa de Coroană vĕduva Stefania în 20 l. c. a petrecut în Viena; până la ameađi a petrecut în palatul imperial, după ameađi a făcut vizită principelui Filip și prințesei Luisa de Coburg. După ameađi prințesa s'a reintors la Luxemburg.

Prințesa de Coroană vĕduva Stefania și-a sĕrbat aniversarea a douăzeci-șicincia a vieții sale aproape fără nici o ceremonie și sĕrbătorire publică. Singur numai principele Filip și prințesa Luisa de Coburg au gratulat în persoană Prințesa. Din partea Împărătesei-Regine și a Archiducesei Maria Valeria, apoi dela părinții dișei, regele și regina Belgiei, Prințesa Stefania a primit telegrame de feliitate.

Inspecciónarea trupelor la Bruck lângă Laita. În 21 l. c. Maiestatea Sa Monarhul a sosit la Bruck lângă Laita, ca să inspeccióneze trupele din castele de acolo. În suita Monarhului se aflau: adjutanții generali contele Paar și G. M. Bolfras, apoi adjutanțul de aripă căpitanul de corvette Sachs, Archiducele Wilhelm și colonelul

locotenent Becker. Pe peronul gării, întru întâmpinarea Maiestății Sale, se află comandantul de corp F. Z. M. König, comandantul de caste G. M. Liestenberg, comandantul orașului Bruck colonelul Schuch, comitele-suprem al comitatului Wieselburg și alții. Maiestatea Sa a plecat dela gară dea-dreptul la caste; a lăsat să se facă exerciții și deprinderi de Țintă cu batalioane întregi. Inspecciónarea a Țintat aproape trei pătrare de oară. Maiestatea Sa a lăudat regimentul. După exercițiile regimentului de infanterie, Maiestatea Sa a lăsat să facă deprinderi de Țintă batalioanele Nr. 5 și 21 de vĕnători. Dela castele infanteriei, Monarhul dimpreună cu Archiducele Wilhelm au plecat să inspeccióneze castelele artileriei unde staționează a doua divizie de baterie a regimentului artileriei de corp Nr. 2 și divizia de baterie grea Nr. 4.

Asentarea în comitatul Sibiului. Ieri s'au asentat ficiorii din orașul Sibiui, toate trei clasele. Supuși asentării au fost 218 tineri. S'au recrutat din toate trei clasele numai 18 înși.

Tariful după zone. Comitetul arangiator al cântăreților din Ungaria a cerut dela ministrul de comunicațiune Baross prețuri scă-đute de călătorie. Ministrul a răspuns comitetului, că după-ce dela 1 August și așa întră în vigoare tariful după zone, cererea nu i-se poate încuviința. — Din Viena se anunță, că și guvernul austriac ar ave de gând să probeze cu tariful după zone la liniile ferate de stat Viena—Neulengbach, Viena—Schwechat și Viena—Klosterburg.

Necrolog. Căpitanul c. r. în pensiuine Pantilimon Domide a răposat la 19 l. c. în Rodna-veche.

Institut de surdo-muți în Budapesta. Se vorbește, că în capitala Ungariei se va înființa ca și în Cluj un institut de surdo-muți. Sânt aproape 140 de surdo-muți în Budapesta, pentru care ar pute să se înființeze o școală, considerând numărul de surdo-muți de prin provincie, care ar cerceta școala institutului.

„Sclăvie în mijlocul Europei“. E sciut lucru, că înainte cu vreo doi ani guvernul maghiar a transportat în masse mari băieți slovaci din comitatele de Nord în comitatele de Sud ale Ungariei, în „Alföld“. Reuniunile rusesci de binefacere au edat o scriere asupra acestiunii acesteia; ele impută și atacă pe Maghiari pentru acest lucru nelegal și aproape barbar. „Nemzet“ află, că această scriere a reuniunilor rusesci a fost tradusă și în limba franceză de Papkov, sub titlul „L'Esclavage au centre de l'Europe, adică: Sclăvie în mijlocul Europei“.

Un taur turbat. Se scrie din Oradea-mare, că alaltăieri un taur turbat a alergat pe stradele orașului și a omorât doi oameni. Taurul în urmă a fost împușcat.

Conferența solemnă a „academiei ortodoxe“ din Cernăuți a avut loc în 5 Maiu. Au luat parte: Excelența Sa Br. Pino, arhimandritii Ciupercovici, Calinescu și Cozub, precum și un public ilustru și numeros, Țice „Revista Politică“. — Cu succesul frumos al acestei conferențe poate să fie deplin mulțumită „academia ortodoxă“.

Fortificațiunile în România. Unele diare de preste munți aduc scirea, că continuarea lucrărilor fortificațiilor în România se va face pe la mijlocul lunii viitoare. În dată după votarea creditului se va face o însemnată comandă de tunuri de calibru mic. „Agence Roumaine“ spune, că lucrările de fortificațiune la Ilava, Otopeni, Mogoșșaa și Chitila au înaintat foarte mult; la al cincilea fort, la Cernica, sânt încă de lipsă multe lucrări tehnice. După votarea creditului de cincisprezece milioane pentru fortificațiuni, se va începe ridicarea

altor două forturi la CăȚelu și la Bra-gadin.

O nouă dramă de Carmen Sylva. Regina României lucrează actualmente la o nouă dramă, al cărei subiect e luat din baladele noastre populare, spune „Românul“.

Domnișoara Agata Bărsescu. „Românul“ află, că celebra artistă dramatică domnișoara Agata Bărsescu și-a schimbat hotărârea de a visita Bucureștii în primăvara aceasta. Artistă noastră promite totuși, că în primele Țile ale lui Septemvrie va veni să dea trei reprezentațiuni pe scena teatrului național.

Afacerea Samoa. „Presse“ primește din Londra scirea, că Germania și Statele Unite vor primi o controlă egală asupra regatului Samoa. Conferența în acest punct s'a unit pe deplin. Ear' în casuri, când se vor ivi divergențe de păreri, Anglia va funcționa ca arbitru.

„Asociațiunea transilvană“. Nr. 109/1889.

Proces verbal, al comitetului „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român“, luat în ședința dela 17 Aprilie n. 1889.

Președinte: Br. D. Ursu. Membri prezenți: Dr. Il. Puscariu; Ios. St. Siulutiu; I. Popescu; Elie Macellariu; I. V. Russu; Z. Boiu; P. Cosma; B. P. Harsianu.

Secretar: Dr. I. Crișian.

Nr. 31. Din partea on. academiei c. r. de sciințe din Viena s'au transpus pe seama bibliotecii „Asociațiunii“ următoarele publi-cațiuni:

a) Sitzungsberichte der philos. hist. Classe, Bd. 114. H. 2. und Bd. 115;
b) Sitzungsberichte der math. naturw. Classe I. Abthlg. (1887) Nr. 1—6 und 6—10, II. Abthlg. (1887) Nr. 3. 4—5 6. 7. 8—9 10, III. Abthlg. (1887) 1—5 6—10;
c) Denkschriften der math. naturw. Classe, Bd. 53;
d) Archiv für Kunde Östr. Geschichts-quellen, Bd. 71. H. 1—2 und Bd. 72. H. 1. (Ex. Nr. 86/1889).

— Cu mulțumită spre sciință, avĕnd a se adeveri primirea, ear' publicațiunile trimise a se încorpora dela numita școală la 20 Martie a. c. (Ex. Nr. 95/1889).

Nr. 32. Direcțiunea școlai civile de fete a „Asociațiunii“ subșterne spre revizuire procesul verbal, luat în conferența ordinară a corpului didactic dela numita școală la 20 Martie a. c. (Ex. Nr. 95/1889).

— Cuprinsul procesului verbal subșternut se ia cu aprobare spre sciință.

Nr. 33. Dl. avocat I. Fulea din S. Sebeș, prin hârția dto 30 Martie a. c., subșterne acțiunea Nr. 109 dela institutul de credit și economii „Sebesiana“, în valoare de 50 fl., legat după răposatul preot Nicolau Lazar. (Ex. Nr. 96/1888).

— Spre plăcută sciință. Acțiunea subșternută s'a transpus la cassa „Asociațiunii“.

Nr. 34. Societatea „Transilvania“ din București transpune suma de 200 fl. v. a. pentru meseriașii susținuți de dișna pentru timpul dela 1 Aprilie până la 1 Octomvrie a. c. (Ex. Nr. 97/1889).

— Spre sciință, avĕnd a se adeveri primirea.

Nr. 35. Onorata direcțiune a institutu-lui de credit și economii „Albina“ din Sibiui încunoscește comitetul, că adunarea generală a numitului institut, Ținută la 29 Martie

toate aceste, un lucru a rămas neîmătat, — stilul.

Stilul poeților erudiți, ori-căt de simplu și de natural era, tot n'a putut să ajungă la simplitatea și la naturalul stilului popular, — stilul poeților ciclici de exemplu, — căci stilul ciclic este un stil vorbit, cântat, popular, precăt stilul savanților este un stil erudit și măiestrit.

„Pe nume să vi-l arĕt,

„Numele lui Trandafir,

se vede căt de colo, că e măiestreală, căci popo-
rul nu vorbește așa; și deoare-ce nu vor-
besce așa, nici nu putea să întrupeze ceva de
felul acesta.

Dl critic mai citează încă și alte exemple de omisiuni, care în multe casuri sânt tot ne-poporale, așa că fie de ale dlui Alexandri, fie de ale altora, tot atât e a le Ține sau a le omite: Așa de exemplu la pag. 23 din critică:

„Ci se mă trudesce pe lume,
„Necazuri se mă sugrume,

„Pe nume să vi-l arĕt,

„Numele lui Trandafir,

„Dușmanii 'mi-l pun la bir“, (V. p. 6)

Poeții greci din perioada alexandrină au cules, au întocmit și au imitat vechile poezii populare grece, și le-au imitat foarte bine, cu

De-ai fi vĕđut cum au jucat
Copilele de împărat,
Așa frumoase și intrulpi,
Cu rochii scurte până 'n pulpi,
Cu ochi vicleni ca ochi de vulpi,
Cu pĕr buclat.

Și principi nobili și 'ndrășneți,
De-a căror buzdugan isteț
Perit-au smei din iaduri scoși,
De-ai fi vĕđut jucănd voioși
Și Feți-voinici și Feți-frumoși
Și logofeți.

Ba Cetină, domn bun și treaz,
Vĕđĕndu-l stănd într'un prilaz
Pe Statu-palmă-barbă-cot,
'L-a prins la joc și, mic de tot,
Juca piticul ca pe drot
Și făcea haz.

Sânt grei bĕtrâni de pornit,
Ear' de-i pornesci, sânt grei de-oprit. —
Și s'au pornit bărboșii regi
Ce sfetnicii 'n vechii în legi
Și patruȚaci de Țile 'ntregi
Au tot nuntit!

Și vesel Mugur-împărat
Ca cel dintĕu s'a ridicat
Și, cu păhar de vin în mână,
Precum e felul din bĕtrâni
La ori-ce mese de Români,
El a 'nchinat.

Și-a Țis: „Căt mac e prin liveȚi,
AtăȚia ani la miri urez, —
La anul un Viorle mic,
Să crească mare și voinic,
Și noi să mai jucăm un pic
Pe la botez!“

Schwarzfeld și Alexandri.

Ochire critică.
(Urmare.)

Dl critic însă ne voese să Țină seamă de asemenea lucruri, ci trage mereu din arcuș pe același ton; că dl Alexandri viră totdeauna patriotism în poeziile populare, că face pe Român sfânt, viteaz etc., și cu un suris de o modestie caracteristică urmează:

„Românul e născut pentru vitejie; mama ce-și adoară copilul, cântându-i: Nani, nani, are drept singură Țință de a-și vedĕ odrasla ajunsă un mare viteaz; „Românul nu poate cânta și osândi pe hoȚi, el de cântă, apoi tre-bue să-și cânte haiducii și-nu să-și osândească pentru faptele lor criminale, ci să-și ridice în slava cerului; — și nici se cade, ferească sfântul, a spune, că un Român se dosese, fuge de povara birului, el se poate cel mult nĕcăȚi pe ciocoi și a se face haiduc; nici pisme și nici dușmăni întru Români nu pot încăpĕ; de e vorba de dușmani, aceia cată să fie Leși, Tataři, Unguri, Turci; și apoi Românul „născut poet“ nu poate cânta ori-ce dragoste, nu poate iubi pe ori-cine, el tre-bue să aibă înaintea-i idealuri măreȚe, trandafiri, vioarele...“

Așa cântă dl critic. Și deși înainte de cântec ar fi trebuit d-lui să se informeze, dacă nu cumva pentru a face teorii științifice despre psihologia populară trebuiesc cunoșcințe ceva mai multe decât colecțiunea „Apropour“—ilor lui Călbă Moise, și să învețe singur ce tre-bue să scie; totuși, pentru a lămurii pe alții, care n'au încă păreri cristalisate în această privință, putem să-i spunem, că în adevĕr:

Românul e născut pentru vitejie și nu pentru gheșefării și linguștorii. Trecutul lui istoric o dovedește aceasta, căci nu rătăcind și vagabundând și bătĕnd laturile ca cerșitori ori negustori de piper și de pĕr de porc și nici cu fuga ori cu prețul aurului au putut să-și stăpânească țeara pe care o au astăȚi, ci prin armă, prin sânge, prin vitejie. E născut deci Românul viteaz, căci dacă nu din leu se va naște leul, negreșit că din iepure nu se va naște.

Românul cântă pe haiduci și nu-i osândește pentru faptele lor criminale, pentru-că după părerea poporului, haiducii nu sânt criminali, din contră sânt sintesa sentimentelor și idealului popular: curagiul, virtute și îndrășneală, și ei fac în particular într'un timp tot ce poporul ar face în masă.

Românul deci, fiind viteaz, nu e mișel, nu se dosese, nici nu fuge de povara birului. Se poate foarte bine, ca un George sau Năstase să se fi dosit, dar pentru aceasta nu urmează, că tot poporul este așa, că tot poporul este animat de așa aplicări și că tot poporul poetizează și cântă asemenea purtare.

Apoi dușmanii în popoare pentru-ce era să fie? Și încă dușmanii așa de mari, ca să le cânte și să le poetizeze? Ura în contra acelor care veniau să-și jefuească și să le iee și puținul ce-l mai aveau, ura în contra străinilor, da; căci ce alta exprimă cântecul așa de cunoscut, cântecul popular:

„Ungurean cu suman scurt,
„Nu ședea 'n Moldova mult,
„Ci te du la țeara ta
„Și-Ți mănăncă slămina!“

Apoi ca viteaz, Românul se înțelege că e „născut poet“ și „nu poate cânta ori-ce dragoste“, nu poate iubi decât: trandafiri, vioarele... etc., căci ce iubese el, tre-bue să fie după chipul și asemănarea lui. Căci tre-bue să se scie, că în popor iubirea rar se vinde pentru interes. Calități ca voinicia și destoinicia joacă cel dintĕu rol, și numai pe treapta a doua vine frumșea fi-sică, care se simte, se pipăe și numai arare-ori se cântă.

Căt despre aceea, că dl Alexandri a dat afară două versuri, pe care Anton Pann le puse în poezia citată mai sus, d-lui a făcut foarte bine ori cel puțin n'a făcut nici o greșală, căci aceste versuri se vĕd căt de colo, că nu sânt populare; le subliniez, eată-le:

„Am iubit un logofet
„Pe nume să vi-l arĕt,

„Numele lui Trandafir,

„Dușmanii 'mi-l pun la bir“, (V. p. 6)

Poeții greci din perioada alexandrină au cules, au întocmit și au imitat vechile poezii populare grece, și le-au imitat foarte bine, cu

a. c., a votat din suma destinată spre scopuri de binefacere: 500 fl. pentru trebuințele curente ale școlii „Asociațiunii”, apoi 500 fl. cu scop, ca din acele se se creeze 10 stipendii la 50 fl. pe anul școlastic 1889/90 pentru copile de părinți mai săraci, care vor fi primite în internatul institutului „Asociațiunii”. Condițiunile concursului le va pute stabili comitetul „Asociațiunii” fără vre-o restrângere, deoarece institutul „Albina” nu-și rezervă nici un drept.

Întreaga sumă dăruită de 1000 fl. s'a transpus în contul curent al „Asociațiunii”. (Ex. Nr. 98/1889.)

— Cu mulțumită spre știință. În scop de a se pute face la timp conferința stipendii-ilor, secretariatul primește în sarcină, de a pregăti până la proxima ședință a comitetului un proiect de concurs, conținând stipulațiunile necesare.

Nr. 36. On. direcțiune a institutului de credit și de economii „Ardeleana” din Orăștie trimite suma de 50 fl., votată de adunarea generală a numitului institut pentru trebuințele școlii civile de fete a „Asociațiunii”. (Ex. Nr. 99/1889.)

— Cu mulțumită spre știință, având a se adevăra primirea sumei trimise.

Nr. 37. Învățătorul dela școala civilă de fete a „Asociațiunii”, dl Dr. P. Șpan, cu scop de a pute face examenul prescrip- de calificațiune în Budapesta, cere un concediu cu începere dela 1 Maiu a. c. și până la termina- rearea numitului examen, care va avea loc în 16 Iunie și zilele următoare ale a. c., îngri- jindu-se de o suplinitură parțială pe timpul absenței sale. Pentru acoperirea speșelor de drum, precum și a speșelor cu examenul și cu procurarea cărților trebuincioase, dl Dr. P. Șpan cere un ajutor de 100 fl. v. a.

On. direcțiune a institutului, răspunzând la invitarea ce i-s'a făcut din partea presi- diului comitetului: ca se-și dea părerea asupra cererii dlui Dr. P. Șpan, recomandă numai cererea numitului învățător încă pentru con- cediul, însă numai pentru cazul, când ceia- lăli învățători vor rămâne la postul lor; pentru cazul, când și ceialăli învățători ar cere concedii: on. direcțiune o de părere și propune, ca în loc de concedii să se încheie în acest an excepționalmente mai de vreme anul școlar.

Încât privește cererea referitoare la un ajutor de 100 fl., on. direcțiune o recomandă spre încuviințare. În legătură cu aceasta se prezintă și cererile învățătorilor Mihai Pêrvu și Dr. V. Bologna, prelângă o comitivă din partea on. direcțiunii.

Mihai Pêrvu cere un concediu cu înce- pere din 5 Maiu a. c. și un ajutor de 100 fl., ear' Dr. V. Bologna un concediu cu începere din 1 Iunie a. c., eventual încheierea anului școl. cu acest dat și un ajutor oare- care: ambii cu scop de a merge la Buda- pesta, spre a depune examenul prescrip- ti.

On. direcțiune recomandă ambele cereri încât pentru ajutoare, ear' încât pentru con- cediile revine la alternativa ce o a pus față cu cererea dlui Dr. Șpan, opinând, ca în locul acelora să se încheie în anul acesta excepțio- nalmente mai de vreme anul școlar. (Ex. Nr. 103/1889.)

— Având în vedere, că încuviințându-se cererile prezentate, ca școala să nu rămână fără învățători, am trebui să recurgem la supliniri; având în vedere, că suplinirile pe timp mai îndelungat și numai a unei puteri didactice, efectuate prin persoane altfel ori- cât de destoinice, dar' care stau afară de școala respectivă, sunt în defavorul școlii, mai virtos în ceea-ce privește mersul învăță- mântului; având în vedere, că concediile ce- rute din partea învățătorilor Dr. P. Șpan, Mihai Pêrvu și Dr. V. Bologna cad într'un timp, care e merit aproape exclusiv pentru repetițiuni și care reclamă mai mult ca ori- care altul prezența și controla învățătorilor ordinari; având în vedere, că încuviințându- se cererile prezentate încât pentru concedii, școala ar rămâne mai multe săptămâni dea- rindul în mâine a două, respective a unei singure puteri didactice ordinare, care cu tot sprigul substituiților puși în vedere, n'ar pute să provadă decât numai o parte mică din oarele prescrip- de învățământ, ear' partea cea mai mare a numitelor oare ar căde în girul oarelor libere, ceea-ce nu e chemat în fainta binele moral al elevilor; având în vedere, că „Asociațiunea” abia dispune de mij- loacele de lipsă spre a pute acoperi trebuințele curente ale sale și ale școlii; având în fine în vedere, că toți învățătorii petenți s'au de- obligat la primirea ofiilor ce le ocupă, că le primește prelângă condițiunea, de a face încă în decursul acestui an examenul prescrip- de calificațiune, fără a fi făcut din parte-și vre-o rezervă, pe care s'ar pute întemeia ce- rerile prezentate: comitetul, ținând cont de interesele școlii și de mijloacele „Asociațiunii”, prelângă toată bunăvoința, nu poate încuviința cererile prezentate pentru concedii și ajutoare în toată extensiunea lor.

Spre a face însă dlor învățători petenți toate înlesnirile posibile, încât pentru mergerea

mai de cu timp la Budapesta și pentru fa- cerea examenului prescrip- de comitetul e aplicat a-și da consensământul, ca examenele publice în acest an să se facă mai de vreme, și anume în primele zile ale lunii Iunie a. c., atunci să se încheie și anul școl., ear' dñii învățători petenți să se poată duce imediat după înche- iere la Budapesta.

Aceia dintre dñii învățători petenți, care vor depune examenul de calificațiune cu suc- ces și vor deveni învățători definitivi, vor primi și ajutorul cerut de câte 100 fl. v. a.

Și până atunci li-se face dlor învățători numiți înlesnirea, că cu începutul lunii Iunie a. c. li-se anticipează toate competențele din salarii și din banii de cuartir pe cele 3 luni de vară și anume pe Iunie, Iulie și Au- gust, cu aceea însă, că dlui învățător Dr. V. Bologna i-se va detrage anticipațiunea ce i-s'a făcut mai nainte.

Nr. 39. Direcțiunea dela școala „Aso- ciațiunii” subterne spre revizuire conspectul cărților ce vor avea a se folosi pe anul șco- lastic 1889/90 la numita școală. (Ex. Nr. 106/1889.)

— Conspectul subternut se ia la cu- noscînță cu aceea, ca onor. direcțiune să caute a înlocui manualul neaprobă din lim- ba germană de Lüben Nacke cu altul apro- bat, eventual a-i cere aprobarea dela locurile competente.

Nr. 40. Representantul comitetului, dl B. Harsianu, subterne spre aprobare contractul de arândă încheiat cu preotul Ioan Iancu din Vidra-superioară cu privire la averea feri- citului Avram Iancu, dată în arândă pe anul curent 1889. (Ex. Nr. 108/1889.)

— Contractul subternut se aproabă, despre ceea-ce se înucunoscințează și dl B. Harsianu.

D. u. s.
Br. D. Ursu m. p., Dr. I. Crișian m. p.,
presid. interim. secret. II.
Verificarea acestui proces verbal se în- crede dlor: Dr. Il. Pușcariu, Ios. St. Siulutiu și I. Macellariu.
S'a verificat.
Sibiu, în 18 Aprilie 1889.
Ios. Siulutiu m. p. Il. Pușcariu m. p.
E. Macellariu m. p.

POSTA ULTIMĂ.

București, 22 Maiu n. Aniver- sarea încoronării regelui se sârbează astăzi cu mare pompă. Deseară va fi iluminatiunea.

Viena, 22 Maiu n. Împărăteasa- Regină Elisabeta sosese mâne, ven- ind din Wiesbaden, în castelul de vî- natoare din Lainz. Din Frankfurt l. M. se depeșează, că trenul Maieștii Sale a deraiat, fără de a se fi întem- plat ceva împărătesei.

Berlin, 22 Maiu n. Parada gar- nisoanei a decurs în mod strălucit. Îm- părătul a comandat însuși trupele de paradă, a călărit înaintea regelui Um- berto și a prezentat trupele. Împără- teasa călăria de-a dreapta regelui Um- berto, care imediat după aceasta a vi- sitat fabrica de puci a lui Löwen. Îm- părătul Wilhelm s'a reîntors în oraș în fruntea companiei cu steagul. Ma- ieștii Lor sunt viu aclamate în toate părțile.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Berlin, 23 Maiu n. La dineul de paradă, Wilhelm a beut în sănă- tatea lui Umberto, a trupelor italiene, precum și pentru prietenia neclintită cu casa de Savoya, care a dus la unirea Italiei. Umberto a răs- pus italianesce și a ăis, că după restabilirea unirii, Italia și Germania au devenit o garanță pentru pacea europeană. Ambele armate își vor împlini marea misiune. Regele a beut în sănătatea familiei îm- părătesei, a armatei și pentru prospera- rea Germaniei.

Berlin, 23 Maiu n. „Kreuzzeitung” aduce sciri din Petersburg, după care Rusia își continuă înarmă- rile cu multă energie.

București, 23 Maiu n. Aniver- sarea încoronării regelui s'a sârbat cu pompă mare și cu partici- parea însuflețită a poporațiunii. După ameași a fost o strălucită revistă de trupe, așară festivități populare și o iluminatiune splendidă.

Bruxella, 23 Maiu n. Subscrie- rile în bani gata pentru noul împrumut rusesc trec deja peste șase miliarde.

Frankfurt l. M., 23 Maiu n. De- railarea trenului separat al împărătesei austriece a urmat în urma prea strînsei încheieri a vagoanelor. Regina, Vale- ria și Francisc Salvator au părăsit va- gonul cu multă rezoluție. Valeria și-a făcut haz de acest accident.

Bibliografie.

A apărut de sub tipar:

Mnemonotehnica Cronologică,
Fasciculul II.

de

I. M. Șapira,

autorul „Studii de fiziognomie”.

Se află de vîndere la toate librăriile din

capitala României.

Depozitul general la autorul: Calea Radu-
Vodă 37. Din provincie costul se poate înainta

și în marce postale.

Extrase din foi bisericești și școlastice.

Post vacant:

— Un post de învățător gr.-or. în comuna Oravița-română, protopresbiteratul Oraviței, cu salariu de 220 fl., pentru scripturis- tică 10 fl., pentru conferințe 10 fl., pausal de lemne 40 fl., 1/4 juger pământ arător, cuartir liber cu grădina de 1/2 juger, dela fiecare înmormântare unde va fi pofit 50 cr. A se adresa până în 4 Iunie st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr.-or. în Oravița- montană.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 31 Maiu st. n. a. c. mobilele lui Alexie Nagy (în Lazari) decătră executorul jud. din Sătmar.

— 27 Maiu st. n. a. c. mobilele Drului Iacob Altmann decătră executorul jud. din Oradea-mare.

Edicte:

A se însinua pretenșiunile în 45 de zile:

— la rămasul după Neti Strausser (din Becicherecul mare), Misa Iovanov (din Ivanda), Andreiu Mikus (din T. Aradacz), Pan Malkots (din Banlac) și Jova Achim (din Becicherecul-mare) la trib. reg. din Beci- cherecul-mare;

— la rămasul după Ioan Secoșan (din Toracul-mare), Paul Gyakovacs (din Mo- dos), Nasta Domazetov (din Itebea-sârbească) și Eta Nichiforovici la tribunalul reg. din Becicherecul-mare;

— la rămasul după Maria Hajdu născută Molnár (din Belafaléu) la tribunalul reg. din Chezdi-Oșorheiu;

— la rămasul după Petru Diviki (din F. Gyarmat) și Andreiu Illyés (din Bichiș) la tribunalul reg. din Bichiș-Giula;

— la rămasul după M. Hell (din Sânt- Ana-nouă) la tribunalul reg. din Arad.

Posturi vacante:

— Un post de scriitor la judecătoria cerc. din Kapuvár, cu salariu de 500 fl. și relut de cuartir 100 fl. A se adresa în patru sep- tēmāni la autoritățile competente.

— Un post de magistru postal în Gaád (ett. Torontál), prelângă depunere de 100 fl. cauțiune; remunerațiune 150 fl., paușale 40 fl. și ca anmanuare 15 fl. A se adresa la direc- tiunea postală în Timișoara.

— Un post de practicant de concipient cu diurnă la perceptoratul reg. din Trencsén. A se adresa în trei săptămāni la autoritățile competente.

— Un post de jude la tribunalul reg. din Calocce, cu salariu de 1500 fl. și relut de cuartir 200 fl. A se adresa în 14 zile la autoritățile competente.

Călimdarul zilei.

12/24 Maiu.

Iulian: Epifaniu.

Gregorian: Ioana.

Soarele: răsare 4.14, apune 7.39.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 23 Maiu, 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 754.4)	Diferența din preajmă	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
730.4	+3.2	+9.1	+22.4 +7.4	S

Din țeară, 21 Maiu, 7 oare dimineața.

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera- tura Celsius	Vîntul direcția	țaria
Budapesta	760	+17.1	—	—
Sătmar	763	+15.0	NO	1
Cluj	762	+12.6	S	1
Orșova	765	+14.2	—	—
Timișoara	761	+17.2	SO	1
Arad	761	+15.0	V	3
Panciova	759	+13.5	N	1

Sosiți în Sibiu.

La 23 Maiu n.

Hotel „Neurhnen”. Mihalovits, privatier din Arad. Brust, Mader, Kieselbach, Tümler, comercianți. Wenzel, proprietar.

Hotel „Împărăatul Romanilor”. Iuliu Coroian, avocat din Cluj. Ludovic Bak, privatier din Cluj. Doamna Dull din Selagin.

Hotel „Meltzer”. Frideric Koch, învățător din Brașov. Fogarași, notar din Racovița.

Hotel „Habermann”. Ioan Ivan, avocat; George Ivan, notar; ambii din Sebeșul-de-jos. Essig- mann, funar din Agnita. Maxim, cassar; Irimie Ră- dușiu, primar comunal; Ilie Coman, notar; toți din Avrig.

Economic.

Tîrgul de sîmînțe din Viena. Ministrul de comerț austriac a adresat o scrisoare direcțiunii bursei de cereale și făină din Viena, în privința ținerii tîrgului internațional de sîmînțe.

Ministrul își exprimă dorința de a se țină tîrgul la ori-ce cas, ba el promite chiar sprigul guvernului.

„Pester Lloyd” ăice în această privință:

„Tîrgul de sîmînțe din Viena a fost totdeauna o instituțiune locală, internă a Vienei; asupra continuării acestei instituțiuni au să decidă arangiatorii, noi din parte-ne numai speranța ni-o putem exprima, că acele corporațiuni comerciale și acele firme, care au promis că nu vor participa la tîrg, se vor țină într'adevăr de promisiune.

În neparticiparea comercianților ungari la tîrgul de sîmînțe din Viena, noi vedem o emancipare. O emancipare de acel tîrg, care posedă un preț de tot neînsemnat mic pentru comerțul de cereale unguresci. Astfel comeriații ungari nu trebuie să spriginească nisuițele Vienei de a monopoliza comerțul de cereale al imperiului.

„Tîrgul se poate țină în Viena, dacă se va hotări așa, el poate să se bucure de cea mai sinceră toleranță din partea creștinilor, — comeriații nostri de cereale și produ- cenții nostri însă vor face foarte bine, dacă vor rămâne frumuseț acasă”.

Societatea internațională de elec- tricitate. Subscrierea acțiilor acestei societăți a avut un succes de tot mare. Până acum s'a subscris o sumă de preste un milion în valoare nominală.

Lemnul de cherestea în România.

Diarele de preste munți spun, că mai multe case de comerț din străinătate au cumpărat cantități colosale de cherestele din România. La Batum, în Rusia, în Italia, Grecia, Turcia și în Asia-mică se fac transporturi pe fiecare zi. Lipsa vaselor cu pânze și scumpetea năilor cu vapoare împedecă pentru moment multe transporturi, se speră însă, că se va reuși să se construească vase cu pânze.

Comisiunea dunăreană. Comisiunea europeană dunăreană a fost convocată pentru 2 Maiu.

Una din cestiunile principale ale discu- șiunilor ce vor ocupa pe comisiune, va fi modificarea tarifului bastimentelor.

În sesiunea de toamnă a comisiunii s'a admis în principiu suprimarea baselor de percepere și clasificare, acum se vor discuta, care anume sistem urmează a se admite pentru a suplini avantajile acordate deja vaselor cu cursuri constante prin alte avantagii mai practice și echitabile.

Epidemie de vite în România. În mai multe din comunele județului Galați vitele sînt bătute de boala numită febra aftoasă.

S'au luat diferite măsuri de serviciul medical al județului pentru combaterea rēului, fără însă a-l pute stîrpi.

Din cauza acestei boale s'a făcut multă arătură proastă și pe unele locuri nu tocmai pe mari întinderi.

Rectificare. În Nr. 107 al „Tribunei”, în rubrica „Economic”, în nota „Agio la plătearea vămii” se ăice, că pentru luna Iunie agiul va fi de 28 1/2 procente. Rectificarea este astfel a se face, că agiul nu e de 28 1/2 procente, ci numai de 18 1/2 procente.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu, 21 Maiu. Grâu hectolitru 76—82 chilo fl. 4.50 până fl. 5.3; grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 3.30 până fl. 4.10, sēcara 70 până 75 chilo fl. — până fl. —, orz 62 până 66 chilo fl. — până fl. —, ovēs 42 până 50 chilo fl. 2.50 până fl. 3.10, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, mēlaiul 78 până 82 chilo fl. 4.50 până fl. 5.—, crumpene 68 până 70 chilo fl. 1.50 până fl. 1.50, semēnță de cānepă 49 până 50 chilo fl. 3.50 până fl. 4.—, mazerea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 5.50, lintea 78 până 82 chilo fl. 9.— până fl. 10.—, fasolea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, pāsut de grāu 100 chilo fl. 15.— până fl. 16.—, făină Nr. 3 100 chilo fl. 14.—, Nr. 4 fl. 13.—, Nr. 5 fl. 10.—, slāuina 100 chilo fl. 55.— până fl. 58.—, unsoarea de porc fl. 62.— până fl. 63.—, sēu brut fl. 18.— până fl. 20.—, lumini de sēu fl. 32.— până fl. 34.—, lumini turnate de sēu fl. 35.— până fl. 36.—, sāpunul fl. 20.— până fl. 24.—, fēn 100 chilo fl. 2.10 până fl. 2.30, cānepa fl. 30.— până fl. 32.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 2.50 până fl. 3.—, spirțul p. 100 L. % 62 până 55 cr., carnea de vită chilo 32 cr., carnea de vitē 28 până 35 cr., carnea de porc 44 până 48 cr., carnea de berbec — până — cr., ouș cu 10 fl. până 16 cr.

Tîrgul de rimători în Steinhilbrich. În 20 Maiu n. s'a notat: unguresci bētrāni grei 55.— cr. până 55 1/2 cr., unguresci grei, tineri 57.— cr. până 58 1/2 cr., de mijloc 56.— cr. până 57 1/2 cr., ușori 54.— cr., până 55.— cr., marfă țărănească, grea — cr., până — cr., de mijloc 54.— cr., până 54 1/2 cr., ușoară 52.— cr. până 55 1/2 cr., romānesci, de Bakony, grei 53.— cr. până 55 1/2 cr., transito, de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sērbesci grei — cr. până — cr., transito de mijloc 54.— cr. până 54 1/2 cr., transito ușori 53 cr. până 53 1/2 cr., îngrāșat: cu ghindă — cr. până — cr. per 4%, cumpēnți dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 21 Maiu 1889.

Sămînțe		Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
		dela	până	dela	până
Grâu					
Bănățenesc, nou		—	—	—	—
Grâu dela Tisa		—	—	—	—
Grâu de Pesta		—	7.20	7.40	—
Grâu de Alba-regală		—	7.25	7.35	—
Grâu de Bácska		—	7.25	7.35	—
Unguresc de Nord		—	7.15	7.35	—
		—	7.20	7.40	—
Sămînțe, vechi ori noue		Soiul	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	până	
Săcară			70—72	5.90	6.10
Orz		Nutreț	60—62	5.80	6.30
"		de vînars	62—64	6.30	7.10
"		de bere	64—66	7.35	8.50
Ovăș		—	39—41	5.25	5.70
Cucuruz (porumb)		bănăț.	75	4.45	4.65
"		de alt soi	73	4.70	4.75
Hrișcă		—	—	5.40	5.75
Marfă pe termen.	Grâu	de primă.	6.95	7.00	
	"	de toam.	7.25	7.29	
	Cucuruz	Iul. Aug.			
	"	Maiu-Iun.	4.78	4.79	
	Ovăș	de toam.			
		de primă.	5.30	5.41	
Produse diverse		Soiul		Curul	
				dela	până
Prețul pe 100 chilograme.	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	60.—	66.—	
	"	franceză	—	—	
	"	italiană	—	—	
	"	roșie	42.—	46	
	Oleu de rap.	rafinat	36.—	36.50	
	Oleu de in				
	Uns. de porc	dela Pesta	64.50	65.—	
	"	dela țeară	53.—	54.—	
	Slănină	avântată	59.—	60.50	
	"	afumată	56.—	57.—	
	Sen		33.50	34.50	
	Prune	din Bosnia, în buți			
	"	din Sârbia, în saci	10.25	18.50	
	Lictar	slavon, nou	16.50	16.75	
	"	bănățenesc	16.—	16.25	
	Nuci	din Ungaria			
	Gogoși	unguresci	—	—	
	"	sârbesci	—	—	
	Miere	brută	29.50	30.—	
	"	galbăni străcurată	33.—	34.—	
Ceară	de Rosenaur	115.—	117.—		
Spirt	brut	14.—	15.—		
"	Drojdii de spirt	18.50	19.—		

Cursul pieței din Sibiu.

din 23 Maiu st. n. 1889.
Hărție-moneță română Cump. 9.25 vînd. 9.35
Lire turcesci " 10.50 " 10.60
Imperiali " 9.52 " 9.62
Ruble rusesci " 1.24 " 1.26

Bursa de Budapesta

din 22 Maiu st. n. 1889.
Renta de aur ung. 6% 102.30
" " " 4% 97.40
" " hărție 97.40
Împrumutul căilor ferate ung. 141.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) 100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) —
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune) —
Bonuri rurale ung. 105.—
" " cu cl. de sortare 105.—
" " bănățen-timigene 105.—
" " cu cl. de sortare 105.—
" " transilvane 105.—
" " croato-slavone 105.—
Despăgubire pentru dijna

Institut tipografic în Sibiiu.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- Nr. 1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 4. **Pipăruș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 8. **Colăcărul.** Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vieiu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Nr. 9. **Flica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. **Îndărășul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 13. **Blăstem de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 14. **Bunica** de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. **Din bătrani.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. **Cenușoara.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 20. **Un peșitor îndărășnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 21. **Prietinul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 22. **Scăpăratoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 29. **Sgărcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 31. **Nuscul împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul.” Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 32. **Dina împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul.” Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 36. **Baba Iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 38. **Dina mărăgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Nr. 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 44. **Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Nr. 45. **Roma învinsă.** Tragedie în V acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

DICTIONAR

român-german și german-român

Sab. Pop. Barciuanu,
od. paroh gr.-or. în Rășinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat

Dr. D. P. Barciuanu.

Partea I. Română-germană. (704 pagini.)

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Chiar acum a apărut:

Partea II. Germană-română. (1152 pagini.)

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Depozit general

pentru România la librăria lui

Alexandru Degenmann,

București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

Tipărituri:

1. Certificate pentru pasaporturi 1 conț. (à 25 coale) 40 cr.
2. Inventare 1 conț. (à 25 coale) 40 cr.
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț. (à 25 coale) 50 cr.
4. Consemnări sumarice despre dări (sommás kimutatás) 1 conț. (à 25 coale) 40 cr.
5. Protocoale de zălogire (zálogolási jegyzőkönyv) 1 conț. (à 25 coale) 50 cr.
6. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț. (à 25 coale) 50 cr.
7. Hagyatéki kimutatás 1 conț. (à 25 coale) 60 cr.
8. Filera de inmanuare 1 conț. (à 25 coale) 44 cr.
9. Protocol de pertractare 1 conț. (à 25 coale) 44 cr.
10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț. (à 25 coale) 50 cr.
11. Testimoniu pentru scoalele populare una sută 80 cr.
12. Testimonii de școală 1 conț. (à 25 coale) 40 cr.

Antistilele comunale sunt rugate a ne onora cu comande numeroase.

Articolul de lege XXI. din anul 1886.
DESPRE JURISDICTIONI,
și articolul de lege XXIII. din anul 1886
Despre procedura disciplinară.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 88.506./VI. b.
Ordonanțe ministeriale
pentru
introducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886.)
Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII.
din anul 1886:
Despre comune.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teliuș					Teliuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiiu				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren mixt	Tren de persoane	Tren mixt		Copsa mică					
Viena	11.10	8.—			București		4.40	7.30		Viena		11.10	2.—	Teliuș	11.24	3.—	1.42		Copsa mică		2.29	4.35		
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeal		9.12	1.14		Budapesta		8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32		Șeica mare		3.02	5.05		
Szolnok	11.06	4.05	7.38	9.38	Timiș		9.36	1.45		Szolnok		11.20	12.41	Vințul de jos	12.30	4.10			Loameș		3.46	5.46		
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	12.02	Brașov	{	10.12	2.32		Arad	{	4.10	5.45	Șibot	1.01	4.43			Ocna		4.18	6.17		
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51	Feldioara	{	4.10	7.10		Glogovaț	{	2.17	4.30	Orăștia	1.32	5.13			Sibiiu		4.42	6.40		
Vărad-Velenceze		7.11	9.18	2.11	Apatia	{	4.56	7.31		Györök	{	2.37	4.43	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.—							
Fugyi-Vásárhely			9.27	2.19	Agostonfalva	{	5.37	8.14		Pauliș	{	3.19	5.07	Branicica	2.52	6.35			Sibiiu		8.50	10.—		
Mező-Telek			9.44	2.32	Homorod	{	6.07	8.36		Radna-Lipova	{	3.43	5.19	Ilia	3.23	7.02			Ocna		9.17	10.24		
Rév		7.41	10.21	2.55	Hașfalău	{	6.55	9.12		Conop	{	4.05	5.41	Gurasada	3.55	7.28			Loameș		9.45	10.50		
Bratca		8.10	11.38	3.38	Sighișoara	{	8.36	10.24		Bérvava	{	6.09	7.37	Zam	4.05	7.40			Șeica mare		10.20	11.20		
Bucia			12.16	4.01	Elisabetopol	{	9.13	10.46		Soborșin	{	6.28	7.55	Soborșin	4.44	8.11			Copsa mică		10.49	11.45		
Cuciua		9.04	1.57	4.49	Mediaș	{	9.56	11.19		Zam	{	7.25	8.42	Conop	5.30	8.46								
Huiedin		9.34	3.11	5.31	Copsa mică	{	10.37	11.47		Gurasada	{	8.01	9.12	Radna-Lipova	6.27	9.33			Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.					
Stana			3.40	5.40	Micăsasa	{	10.59	12.02		Ilia	{	8.34	9.41	Pauliș	6.47	9.53								
Aghirș			4.15	6.12	Blaj	{	11.16	12.09		Branicica	{	8.55	9.58	Györök	7.28	10.27	5.50		Cucerdea		3.05	10.20	3.25	
Ghirbău			4.36	6.24	Crăciunel	{	11.37	12.25		Deva	{	9.19	10.17	Glogovaț	7.43	10.42	6.13		Cheța		3.35	10.50	3.58	
Nădășel			4.55	6.38	Blaj	{	12.16	12.53		Simeria (Piski)	{	1.47	9.51	10.42	7.59	10.58	6.35		Ludoș		3.56	11.11	4.20	
Cluj	{	10.34	5.26	6.56	Crăciunel	{	12.33	1.05		Orăștia	{	2.08	10.35	11.07	8.28	11.35	7.19		M-Bogat		4.06	11.20	4.30	
Apahida	11.15			7.15	Teliuș	{	1.51	1.47		Șibot	{		11.09	11.37	8.42	11.39	7.35		Cipeu-Iernut		4.43	11.57	5.11	
Ghirș	11.34			7.41	Aiud	{	2.18	2.08		Vințul de jos	{		11.39	12.—	9.17	12.31	6.20		Kereș-Sz.-Pál		4.58	12.12	5.28	
Cucerdea	12.46			9.18	Vințul de sus	{	2.48	2.30		Alba-Iulia	{	8.05	12.29	12.46	2.32	5.12			Nireșteu		5.21	12.36	5.53	
Uioara	1.80			10.—	Cucerdea	{	2.56	2.37		Teliuș	{	8.59	1.16	1.26	6.—	8.20			Oșorheiu		5.40	12.55	6.13	
Uioara	1.87			10.09	Ghiriș	{	3.14	2.53							3.—	6.05			Reghinul-săs.		7.56	7.—		
Vințul de sus	1.45			10.19	Apahida	{	5.28	4.40		Simeria (Piski)—Petroșeni				Petroșeni—Simeria (Piski)										
Aiud	2.07			10.48	Cluj	{	5.56	5.—		Simeria		6.47	2.42	Petroșeni	9.36	4.26			Reghinul-săs.		8.35	8.—		
Teliuș	2.26			11.55	Nădășel	{	6.37	5.32	8.—	Streiu		7.40	3.25	Banița	10.17	5.12			Oșorheiu		10.20	9.49		
Crăciunel	3.11			12.34	Ghirbău	{	6.58	8.36	8.36	Hașeg		8.51	4.16	Crivadia	10.58	5.55			Nireșteu		6.56	12.15	10.20	
Blaj	3.24			12.52	Ghirbău	{	7.14	9.02	9.02	Pui		10.02	5.11	Pui	11.42	6.41			Kereș-Sz.-Pál		7.16	12.35	10.39	
Micăsasa	3.54			1.34	Aghirș	{	7.29	6.11	9.32	Crivadia		11.02	5.58	Hașeg	12.23	7.26			Cipeu-Iernut		7.40	12.58	11.02	
Copsa mică	4.09			2.19	Stana	{	7.56	10.11	10.11	Banița		11.50	6.40	Streiu	1.12	8.14			M-Bogat		8.03	1.19	11.23	
Mediaș	4.21			2.46	Huiedin	{	8.18	6.43	10.51	Petroșeni		12.30	7.12	Simeria	1.51	8.50			Ludoș		8.37	1.49	11.53	
Elisabetopol	5.11			3.31	Cuciua	{	8.58	7.12	12.16										Cheța		8.51	2.02	12.06	
Sighișoara	5.45			3.59	Bucia	{	9.15	12.50	12.50										Cucerdea		9.08	2.18	12.22	
Hașfalău	6.12			4.32	Bratca	{	9.34	1.19	1.19	Arad—Timișoară				Timișoară—Arad							9.40	2.46	12.50	
Homorod	6.58			6.58	Rév	{	9.53	7.51	7.51	Arad		6.05	5.48	Timișoară	6.25	5.—			Simeria (Piski)—Uniedoară					
Agostonfalva	7.32			7.21	Mező-Telek	{	10.25	8.17	8.17	Aradul nou		6.33	6.19	Mercizfalva	7.19	6.02			Simeria (Piski)		2.18			
Apatia	8.17			7.21	Fugyi-Vásárhely	{	10.47	3.36	3.36	Németh-Ságh		6.58	6.44	Orșizfalva	7.46	6.32			Cerna		2.39			
Arpatia	8.37			8.23	Vărad-Velenceze	{	10.57	3.52	3.52	Vinga		7.29	7.16	Vinga	8.15	7.02			Uniedoară		9.30			
Feldioara	9.06			9.02	Oradea-mare	{	11.04	4.03	4.03	Orșizfalva		7.55	7.47	Németh-Ságh	8.36	7.23			Simeria (Piski)		9.56			
Brașov	9.45			9.52	P. Ladány	{	11.19	8.47	10.50	Mercizfalva		8.14	8.08	Aradul nou	9.11	8.01			Simeria (Piski)		10.10			
Timiș	1.55	5.37			Szolnok	{	1.15	10.08	1.33	Timișoară		9.12	9.02	Arad	9.27	8.17								
Predeal	2.53	6.20			Budapesta	{	3.29	11.51	3.29	Ghiriș—Turda				Turda—Ghiriș										
București	3.28	6.47			Viena	{	6.33	1.55	7.45	Ghiriș		9.26	4.19	Ghiriș	8.29	3.19								
	9.35	11.50				{	2.50	7.15	6.05	Turda		9.47	4.40		8.50	3.40								
Murăș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murăș-Ludoș					Sighișoară—Odorheiu					Odorheiu—Sighișoară					Uniedoară—Simeria (Piski)				
Murăș-Ludoș				4.40	Bistrița				—	Sighișoară			6.05	Odorheiu		5.38			Uniedoara		9.30			
Tagu-Budatelic				8.02	Tagu-Budatelic				9.41	Odorheiu			9.45	Sighișoară		9.16			Cerna		9.56			
Bistrița				—	Murăș-Ludoș				1.11										Simeria (Piski)		10.10			
Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.																								